

Travel in Chinese - Lesson 15 - Fitness Center

1. 服务员：欢迎光临！您好！
2. 小杰：我们可以使用这张卡吗？
3. 服务员：可以，这是记次卡。
4. 刘勇：这张卡可以使用多少次？
5. 服务员：这张卡是 30 次的。
6. 刘勇：没有卡可以来吗？
7. 服务员：完全可以，可以按次付现金。
8. 小杰：今天我们俩都用这张卡，行不行？
9. 服务员：可以，两个人就是两次。
10. 刘勇：健身中心里都有什么呢？
11. 服务员：那可多了，有游泳池、保龄球馆、乒乓球室、健身房什么的。
12. 刘勇：有桑拿室吗？
13. 服务员：有，还有按摩室、足疗室什么的。
14. 小杰：太好了！我们进去吧。
15. 服务员：那边还有一个休息室，可以喝茶、喝咖啡。
16. 刘勇：好的，谢谢你啊。
17. 刘勇：你想先去哪儿？
18. 小杰：咱们先去打保龄球，怎么样？
19. 刘勇：成啊，不过保龄球我可不行。
20. 小杰：要不，去打乒乓球？
21. 刘勇：主要看你，我什么都行。
22. 小杰：乒乓球我也挺拿手的，小时候常常和爸爸一起打。
23. 刘勇：那好，咱们俩比试比试，我是可中国人啊！
24. 小杰：先别吹牛，咱们试试看！
25. (休息室) 小杰：我赢啦！
26. 刘勇：累死了，来，休息一会儿。
27. 刘勇：来，喝点儿水。
28. 小杰：今天真过瘾。
29. 小杰：你会功夫吗？
30. 刘勇：“功夫”？
31. 刘勇：你说的是“武功”吧。那我可不会。
32. 小杰：唉，我还以为中国人都会功夫呢！

Translation:

1. (Xiaojie and Liu Yong are at the entrance to the fitness centre) Staff: Hello, welcome!
2. Xiaojie: Can we use this card?
3. Staff: Yes, it's a per-visit card.
4. Liu Yong: How many times can this card be used?
5. Staff: This card is for 30 visits.
6. Liu Yong: Can you come without a card?
7. Staff: Certainly, you can pay per visit with cash.
8. Xiaojie: Can the two of us use this card today?
9. Staff: Yes, two people would count as two visits.
10. Liu Yong: What facilities does the fitness center have?
11. Staff: Plenty, we have a swimming pool, bowling alley, table tennis hall, gym.
12. Liu Yong: Is there a sauna room?
13. Staff: Sure, we also have massage rooms, foot reflexology room and more.
14. Xiaojie: That's great! Let's go in.
15. Staff: There's a rest area over there, you can have a tea or coffee.
16. Liu Yong: Great, thank you.
17. Liu Yong: Where do you want to go first?
18. Xiaojie: How about we go bowling first?
19. Liu Yong: Sure, but I'm no good at bowling.
20. Xiaojie: Or what about playing table tennis?
21. Liu Yong: It's up to you, I'm up for anything.
22. Xiaojie: I'm pretty good at table tennis, I used to play with my dad a lot when I was little.
23. Liu Yong: OK, let's have a go, I'm Chinese you know!
24. Xiaojie: Stop bragging, let's play!
25. (the two come out sweating from the table tennis room) Xiaojie: I won!
26. Liu Yong: I'm exhausted, come on, have a break.
27. Liu Yong: Here, have some water.
28. Xiaojie: That was awesome.
29. (at the rest area) Xiaojie: Do you know "Kung Fu"?
30. Liu Yong: "Kung Fu"?
31. Liu Yong: You're talking about Martial Arts. That I don't know.
32. Xiaojie: I thought all Chinese people knew Kung Fu!

Bookmarks

1) 完全 completely

(例) 我完全同意你的看法。

I absolutely agree with your viewpoint.

(例) 这句话我完全不懂。

I don't understand that sentence at all.

2) 什么的 and so on

(例) 他对中国文化感兴趣, 喜欢中国书法、中国画什么的。

He is interested in Chinese culture. He likes Chinese calligraphy, Chinese painting and so on.

(例) 我们去过中国很多的城市, 像北京、上海、广州什么的。

We've been to many cities in China before, like Beijing, Shanghai, Guangzhou and so on.

3) 以为 mistakenly believe something

(例) 他汉语说得很好, 我们都以为他是中国人呢。

His Chinese is really good. We all thought he was Chinese.

(例) 我以为今天会下雨, 所以带了雨伞。

I thought it was going to rain today, so I brought an umbrella.

Sign Posts

Sports

Chinese are very fond of sports and exercise, and not just because the Olympics are coming to China. In many parks in China you can see people engaged in their daily exercises, like 太极拳 Taiqi, and other traditional forms of exercise. The best time to see this is in the early morning. Most people will be very welcoming if you want to join in and learn some moves yourself. Many parks also have exercise equipment and even ping pong tables or basketball hoops that are available for anyone to use. This is a great way to meet local residents and get some exercise.

Apart from exercising in hotels, you can also go to one of the many fitness clubs that are popular now, especially in the larger cities. Some of these are open for individual visits, or pay-as-you-go. Others may require some type of membership fee and annual dues.

If you check out some of the tourist magazines in cities like Beijing and Shanghai, you can also find running, bicycling and other sports clubs that are always looking for new members.

Substitution and Extension

1) 要不 in that case

(例) 要不咱们去吃上海菜吧, 四川菜太辣了。

Why don't we go and have Shanghai food? Sichuan food is too hot.